

## Informe a Medicare si su otro seguro médico o cobertura de medicamentos cambia

Informe al Centro de Coordinación de Beneficios y Recuperación (BCRC en inglés):

- Su nombre
- El nombre y la dirección de su plan de salud o de medicamentos
- Su número de póliza del plan de salud o de medicamentos
- La fecha en que se agregó, modificó o interrumpió la cobertura y la razón.

También, comuníquelo al médico y a otros proveedores de atención médica sobre los cambios a su seguro médico o cobertura de medicamentos la próxima vez que sea atendido.

## Informe sobre los cambios a su aseguradora o a su administrador de beneficios

Comuníquelo a su aseguradora todo cambio en su situación laboral actual o la de su cónyuge o si se modificó su cobertura de Medicare. Comuníquelo al administrador de beneficios si usted tiene cambios a su cobertura médica.

Para ayudar a coordinar los beneficios, las aseguradoras deben comunicarle a Medicare la cobertura que ofrecen a las personas con Medicare.

## Informe sobre los cambios a su aseguradora o a su administrador de beneficios (continuación)

Su aseguradora o su empleador pueden preguntarle el nombre, la fecha de nacimiento, el sexo y el número de Medicare (ubicado en la tarjeta de Medicare de color rojo, blanco y azul) de manera que puedan suministrar información actualizada a Medicare sobre su otro seguro. Es apropiado darle esta información personal a su aseguradora o empleador a tiempo para coordinar los beneficios. Esto ayudará a garantizar el pago de sus beneficios correctamente.

## ¿Dónde puedo obtener más información?

- Visite [Medicare.gov](https://www.Medicare.gov).
- Visite [Medicare.gov/publications](https://www.Medicare.gov/publications) para ver o imprimir el folleto “Medicare y otros beneficios médicos: Su guía sobre quién paga primero” o llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) para averiguar si le pueden enviar una copia por correo. Usuarios TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.
- Llame a su Programa Estatal de Asistencia con el Seguro Médico (SHIP) para obtener asesoramiento personalizado gratuito sobre seguros médicos. Para recibir los números telefónicos de SHIP más actualizados, visite [shiphelp.org](https://www.shiphelp.org) o llame al 1-800-MEDICARE.

Usted tiene derecho a obtener la información de Medicare en un formato accesible, como letra grande, Braille o audio. También tiene derecho a presentar una queja si siente que ha sido discriminado. Visite [Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice](https://www.Medicare.gov/about-us/accessibility-nondiscrimination-notice) o llame al 1-800-MEDICARE (1-800-633-4227) para más información. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-877-486-2048.

Este producto fue financiado con dinero de los contribuyentes de los Estados Unidos.

*“Coordinación de beneficios: comencemos” no es un documento legal. La orientación legal oficial del Programa de Medicare está contenida en los estatutos, reglamentos y resoluciones pertinentes.*

# Coordinación de beneficios



C O M E N C E M O S



Aprenda cómo funciona Medicare con otro seguro médico o cobertura de medicamentos y quién debe pagar sus cuentas primero.

## Coordinación de beneficios

### COMENCEMOS

Es importante que sepa cómo trabaja Medicare con los otros seguros de salud y de medicamentos recetados, y quién debe pagar sus cuentas médicas primero. A esto se le conoce como la “Coordinación de los beneficios”.

Si usted tiene Medicare y otros seguros médicos o cobertura de sus recetas médicas, a cada seguro se le conoce como “pagador”. Cuando hay más de un “pagador” (seguro), hay ciertas normas de coordinación de beneficios que deciden quién paga primero. El “pagador primario” es el seguro que paga primero la factura y luego envía el resto de la misma al “pagador secundario”. En algunos casos podría haber hasta un tercer “pagador”.

Infórmele a su médico, hospital o proveedor de la salud sobre cualquier otro seguro o cobertura de medicamentos que tenga para que las cuentas se envíen al pagador que corresponda en el orden correcto.

Hay muchos factores para determinar si Medicare paga primero, algunos de ellos se mencionan en el cuadro a continuación. Sin embargo, el cuadro no incluye todas las situaciones posibles.

### Quién paga primero

Estas situaciones y más están detalladas en [es.medicare.gov/supplements-other-insurance/how-medicare-works-with-other-insurance](https://www.medicare.gov/supplements-other-insurance/how-medicare-works-with-other-insurance).

Si usted tiene cobertura de salud para <b>jubilados</b> (como un seguro de su empleo anterior o el de su cónyuge)	Medicare paga primero
Si usted tiene 65 años o más y tiene un seguro de salud grupal por el empleo <b>actual</b> de su cónyuge, y el empleador tiene <b>20 o más empleados...</b>	Su seguro de salud grupal paga primero
Si usted tiene 65 años o más y tiene un seguro de salud grupal por el empleo <b>actual</b> de su cónyuge, y el empleador tiene <b>menos de 20 empleados...</b>	Medicare paga primero
Si usted tiene 65 años, tiene una incapacidad y tiene un seguro de salud grupal por su empleo <b>actual</b> o el de un familiar, y el empleador tiene <b>100 o más empleados...</b>	Su seguro de salud grupal paga primero
Si usted tiene 65 años, tiene una incapacidad y tiene un seguro de salud grupal por su empleo <b>actual</b> o el de un familiar, y el empleador tiene <b>menos de 100 empleados...</b>	Medicare paga primero
Si tiene cobertura de un plan de salud grupal basado en su empleo actual o el de un miembro de su familia, y es elegible para Medicare debido a una <b>Enfermedad Renal Terminal (ESRD)</b> (insuficiencia renal permanente que requiere tratamiento de diálisis o un trasplante de riñón)...	Su plan de salud grupal paga primero durante los 30 primeros meses que usted es elegible para inscribirse en Medicare. Después del período de 30 meses, Medicare paga primero.

**Importante:** A veces, su empleador puede unirse a otros empleadores o sindicatos y formar un plan de empleadores múltiples. En este caso, sólo es necesario que uno de los empleadores o sindicatos del plan de empleadores múltiples, tenga el número de empleados requerido para que el plan de salud grupal pague primero. Comuníquese con el administrador de beneficios de su empleador o sindicato para más información.

### Recuerde estos datos importantes

- El seguro que paga primero (pagador primario) ó paga hasta el límite de la cobertura.
- El seguro que paga después (pagador secundario) sólo paga si hay costos adicionales que el pagador primario no haya cubierto.
- El pagador secundario (que podría ser Medicare) puede que no pague todos los costos pendientes restantes.
- Si Medicare es el pagador primario y el seguro patrocinado por su empleador es el pagador secundario, tal vez tenga que inscribirse en la Parte B de Medicare (seguro médico) antes de que su seguro pague sus gastos médicos.

#### Estos tipos de seguro por lo general pagan primero:

- Seguro de responsabilidad pública (que incluye el seguro de automóvil)
- Seguro de responsabilidad (autoasegurado y de automóvil)
- Prestaciones por padecer de Enfermedad Pulmonar Minera (Pulmón negro)
- Compensación al trabajador (Accidente en el trabajo)

### Recuerde estos datos importantes (continuación)

**Medicaid nunca paga antes que Medicare.** Medicaid sólo paga después que Medicare, el plan de salud grupal de empleador, y/o la póliza Medigap (seguro suplementario a Medicare).

**Si tiene Medicare y está en servicio militar activo, Tricare paga primero por los servicios cubiertos por Medicare.** Si no está en servicio activo, Tricare paga después de que Medicare, un plan de salud grupal del empleador y/o el seguro suplementario de Medicare (Medigap) pague primero.

#### Si aún tiene preguntas sobre quién paga o pagará primero

- Consulte su póliza de seguro. Tal vez incluya algunas normas sobre quién paga primero.
- Llame al Centro de Recuperación y Coordinación de Beneficios (BCRC en inglés) al 1-855-798-2627. Los usuarios de TTY pueden llamar al 1-855-797-2627.
- Comuníquese con el administrador de beneficios de su empleador o sindicato.

M e d i c a r e . g o v

1 - 8 0 0 - M E D I C A R E